LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

OFICINAS:
Bartolomé Mitre 1830
Unión Telef. 1892 - Libertad

Domingo 4 de Marzo de 1906

Buenos Aires, Año X, Núm. 675

CRÓNICA DEL DIA

VÍCTIMAS Y VICTIMARIOS

Para Roberto B. Bordenave

Las ruedas mujen sus elegías, las poleas braman sus notas gemidoras, los dientes de acero crujen sus anatemas furiosamente en el desgarrar implacable de las partículas de madera, las cuales al caer van formando sobre el suelo de la fábrica un colchón de serrín, mientras los músculos de los obreros de fases sudorosas selladas por la penuria y el hambre, se crispan, se estiran tañendo hasta la fatiga las cuerdas jigantescas de aquella brusca vibración de trabajo, de aturdidores himnos y tronares entusiastas.

Más que músculos de carne humana del modo que se mueven parecen aceros de máquinas; más que bocas destinadas al beso de los hijos y esposas, heridas que se han clorotizado en el frío de las horas huérfanas de cariños.

Sus gotas de sudor saben á amarguras en sus terrosas frentes, arrugadas por las faenas incansables; y sus miradas inexpresivas; hirientes á la piedad, son tristes en esos ojos adoloridos.

El patrón, un hombrecito deforme, combado y pelirojo es antipático; trabaja únicamente en su papel de vigilante, sigue con sus secas miradas escrupulosas y avaras, la trepidación de la colmena humana productiva y avanza de vez en vez con pasos firmes de mulo, por sobre los listones del aserradero para observar con dureza, para objetar con amenazas ó para amonestar con insultos.

De repente por efecto de algo insólito, ante los tangos canallescos, silbados por esos labios anémicos quemados por el alcohol; como el canto de las milongas picarescas y los dicharrachos groseros de arrabal que en la atmósfera del galpón saturada de átomos de resinas secas, flotaban como esparciendo el olor de los gustos depravados de la plebe, se paralizan en todas las bocas bajo el golpe de una bofetada de espanto.

Ha pasado una de las postreras escenas, que se desarrollan en el doliente escenario del taller.

Un hombre cenceño y escuálido, de faz cetrina y pomulosa, de bigotes sombríos enarcados y de ojos de color de aguas cianofíceas, que hablaban de gemidos y de odios se ha aserrado, encadilado en la labor mecánica, su brazo potente, entre los comillos felinos de un engranaje, el cual á pesar de la hemorragia compasible de la herida y de los gritos desgarradores del hombre continúa en regular y acelerado giro, movido por la electricidad inexorable, exparciendo por el aire una lluvia purpúrea de epidermis, músculos y huesos triturados.

Bien dignos de vergüenza y de dolor son los gemidos de ese cartaginés del trabajo, que en cambio de un mísero salario, suficiente para abonar el techo de su desnuda y hambrienta prole, en una cueva mugrienta de un conventillo, ha vendido el vigor de su brazo, el sostén de su familia bajo las mordeduras hechas en la carne viva, por los acerbos dientes de la máquina...

¡Pobre víctima, ante tu desgracia mi corazón vierte una lágrima!...

El pobre extendido en el suelo aún tiene fuerzas para desahogar su sufrimiento inconsolable en un vómito espontáneo, espasmódico, chorros de quejidos y espumarajos de blasfemias contra la culpa del patrón que impunemente lo ha derribado por intermedio de su aliado, la máquina...

Aquél, después de haber comprobado la inutilidad próxima del caído, en lugar de lamentar el accidente con la sonrisa hipócrita de los culpables remediables, de tener una disculpa para su mal, aún se siente herido en su honor burgués por los insultos del subalterno y con incomprensible soberbia é infundada fiereza de amo, levanta la mano para castigar las insolencias del desgraciado.

El obrero ha perdido mucha de su poca sangre. Su debilidad extrema le hace débil é indefenso para la lucha, por eso, sus compañeros delante de la imposibilidad de la venganza del herido, ante la incitadora actitud vil del amo, se conduelen del inútil, se convulsionan, se arremolinan como las aguas trágicas de un arroyo bravo, y ferozmente cierran todos los puños, estiran los músculos y con el poder de la venganza de los dioses Lares, reconcentrada en sus almas preñadas de dolores y de odios, aprietan el cuello taurino del hombre peli rojo y antipático, con las tenazas de sus nervudos dedos y lo arrojan sin compasión, á los colmillos del engranaje cruel, para que éste en su rodar vertiginoso, triture ese cuerpo hasta diseñar con sus trozos de carne esparcidas, en el cielo de la fábrica un arco-iris escarlata; mientras las poleas braman sus notas alegres, los dientes limpios de jifas de víctimas y victimarios castañetean con júbilo taladrando la madera, y los músculos se mueven para batir palmas, y todas las bocas regocijadas entonan en coro con el entusiasmo de la igualdad, el más sublime de los himnos de redención.

José Eneas Riu



ITALIA

Los corresponsales de los principales diarios italianos en Algeciras trasmiten telegramas pesimistas sobre las perspectivas del fracaso, que tiene la conferencia internacional.

La situacion creada entre Alemania y Francia con motivo de sus divergencias sobre Marruecos se hace cada vez más tirante.

Algunos creen que la ruptura de las conferencias lleguen hasta provocar la guerra y se considera que su fracaso estaría lejos en todo caso de consolidar la paz europea.

Un último telegrama llegado de Algeciras que procede de fuente autorizada anuncia que los delegados alemanes han recibido instrucciones de Berlín de no consentir en que Francia obtenga en Marruecos una situación especial, sobre todo en lo concerniente á la organización de la policía, y de oponerse á la vez á toda deliberación que se incline á reconocer la menor preponderancia francesa en Marruecos.

Se sabe que el delegado italiano marqués Visconti Venosta ha marchado en todo el tiempo de las conferencias de perfecto acuerdo con sus colegas de Inglaterra y Francia.

—Comunican de Girgenti que en la mina de azufre Murattro, cerca de Recalmuto, se ha hundido ayer una galería en que trabajaban 150 obreros.

Los trabajos de salvamento que se emprendieron sin pérdida de tiempo permitieron salvar á 143 mineros, que fueron extraídos ya casi asfixiados.

Todos ellos presentan ligeras heridas, pero la rápida intervención de los médicos los ha dejado fuera de peligro.

Los otros siete obreros han quedado sepultados bajo los escombros de la galería y no se abriga ya esperanza alguna de salvarlos.

RUSIA

Telegrafían de Odessa que hoy se ha cometido en aquella ciudad un atentado contra la vida del gobernador general Kaulbars.

El autor del atentado no logró su propósito.

Se vuelve á notar agitación revolucionaria en Odessa.

NORUEGA

El diario *Aften Post* de Christiania, acaba de recibir un telegrama del extremo puerto septentrional de Noruega, Trondhjem, anunciando que los pescadores que debían haber regresado y faltan, alcanzan al número de 1400, por cuya suerte se abrigan serios temores.

Un vapor llegó á Trondhjem trayendo las noticias del temporal y conduciendo 17 pescadores salvados.

Según una información posterior del mismo diario, llegó á Trondhjem otro vapor, cuyo capitán informa que en alta mar durante el trayecto vió á numerosos barcos pescadores abandonados.

ESTADOS UNIDOS

Un violento ciclón se ha abatido esta madrugada sobre la pequeña ciudad de Meridian (Mississipi) arrasándola.

Unos treinta edificios están destruídos. Numerosas casas se han incendiado y 121 personas han perecido.

Los daños se calculan en un millón y medio de dollars.

CHILE

Comunican de Valdivia que han ocurrido nuevos desórdenes.

Ayer fué asesinado otro ciudadano por agentes del gobierno. La indignación aumenta.

— En Chilcé han ocurrido grandes desordenes. Varios vocales resultaron heridos.

La pena de muerte y el proletariado

Hablemos de la tortura.

Yo, juez, debía consideraros culpables de tal delito; tú, rigoroso, has sabido resistir el dolor y te absuelvo; tú, débil, has cedido y te condeno. Deploro que la confesión arrancada por el tormento no tenga fuerza alguna; pero te atormentaré si no confirmas lo que has confesado.

Esta manifestación traída á tesis por Beccaria, confirma, desgraciadamente, el éxito de la tortura.

Un hombre, puesto en la picota de los delincuentes después de una confesión basada en un delito que llamaremos forzoso, — caso Dolores Frías, — en el trampolín de las leyes que apoya la decisión de una fuerza pre-existente ha de encontrar el salto que lo conduzca á la pena arbitraria ó al banquillo ignominioso.

¿Quién puede justificarnos esto? ¿Existe, en realidad, una sobre-naturaleza de las leyes, en el dominio de determinados hombres que señala el Poder, para traernos la absoluta infalibilidad que sindique y proclame el cercenamiento de una vida?

¿En qué descansa esta prerrogativa inadmisible?

A medida que los suplicios han sido más crueles — dice un criminólogo — se ha endurecido el espíritu de los hombres, el cual, como los líquidos, busca siempre su nivel adecuado; y la fuerza eternamente viva de las pasiones, hace que, después de un siglo de crueles tormentos, la *rueda* espante tanto como las prisiones de otro tiempo. — Espanto pero no purificación...

Entonces: ¿por qué se confían en el éxito de las legales represalias¿ ¿Acaso un atropello de ese orden no es tan reprochable como el acto—más justificado—de responder á un impulso que la misma indisciplina social provoca, haciéndose, por tal razón, solidaria de sus efectos?

¿Se intentará, con tal motivo, invocar la tradición?

Desde que la humanidad existe—escribe Etiévant—ha habido quienes han pretendido tener el derecho de mandar á los otros, quienes se han aprovechado de la candidez de estos últimos para vivir á sus expensas, quienes, ora bajo el falaz pretexto de hacer su felicidad, ora fingiendo que tenían una misión divina, les han impuesto sus voluntades. En el curso de la historia, se les ha visto siempre apoyar su poder, y fundar su autoridad sobre las preocupaciones más absurdas, sobre las supersticiones más groseras, sagazmente entretenidas por ellos entre sus esclavos.

La institución del militarismo, como todas las instituciones emergidas de la entidad Gobierno, mantiene profundísimo interés en conservar sus fueros atrabiliarios y despóticos, razón por la cual, se ha abrogado el derecho de implantar una tiranía castigatoria, con el auxilio del criterio jurista, para imponer el régimen disciplinario, con gravedades rebuscadas, que conduzcan al fin de presentarla ante el pueblo como una constitución orgánico social necesaria y respetable.

De ahí los grandes errores, de ahí los grandes ensoberbecimientos, de ahí los grandes crímenes, como el que aún no hace muchos días hemos presenciado, y como los que estamos en víspera de presenciar si la integridad popular no se concentra en un esfuerzo unanime tendiente á romper los puntales sombríos de la ignominia.

Preciso es, en primer lugar, que se comprenda que un delito individual, impulsivo, inevitable, de cualquier órden que sea, no puede castigarse, corregirse en la persona del que lo lleva á cabo, vindicarse con otro delito mayor para salvar la pseuda responsabilidad de los poderes ante la opinión pública.

En segundo lugar: el crimen no se perpetra por capricho; tiene sus determinantes ya científicamente comprobadas, y si es de tal modo, no cuadra la acción legal contra el efecto, sinó, en último término, la eliminación, el expurgamiento de las causas mórbidas que concurren á determinar el hecho que confirma un delito.

La ley, no para mientes en estas que considera pequeñeces. Por eso los crímenes legales se suceden—desde el presidio al cadalso—y se impone una acción decidida por parte del pueblo á fin de poner coto á las iniquidades de los que, sin un adarme de racional conciencia, pretenden, y lo consiguen, á costa de la debilidad ambiente, sindicar conductas con el razonamiento más obtuso, mezcla de rigidez jurídica, siempre alambicada y conceptista, y despotismo habitual tan intransigente como anti-humanitario.

Ya lo hemos dicho. La acción del proletariado ciudadano, tantas veces exteriorizada en valientes demostraciones, debe surgir una vez más, nuncio de progresiva conciencia, heraldo de la pujante reivindicación, frente á la pena de muerte, como al conjuro de la sana justicia, brava, noble, regeneradora.

La acción policial

Ha sido declarada la libertad provisoria á los compañeros Santos Montagnoli, José Curra, Ramón Martínez y Felipe Catalano, por no encontrar mérito á su detención ni como conocedores ni como coautores del individuo que hirió de un balazo al tropero Antonio Aispuro. La prisión y la presunta cooperación de estos compañeros en el hecho, responde á una venganza y capricho del comisario Batiz de la sección 19ª, que dijo que iba á *reventar* á la Sociedad Conductores de Carro y en particular á Montagnoli; (palabras textuales).

Comentarios á los lectores.

—En la calle Uruguay esquina Lavalle, fué ayer tomado preso á las 11 de la mañana el compañero A. Gavini.

Intervino en este atropello el pesquisante Foppiano, quien parece sospecha que Gavini sea el poseedor del pase libre en la línea del Anglo-Argentino extraviado por él hace algunos días...

Gavini fué traslado á la comisaría 5ª de donde suponemos lo será al depósito 24 de Noviembre.

¡Hasta cuándo se toleran estas cosas!

EN LAS COSECHAS

Por intermedio de un compañero que actualmente está en la cosecha, sabemos que lo que se paga por recolección de maíz, es á razón de 40 centavos la bolsa, habiendo muchos patrones que solo abonan por bolsa 25 ó 30 centavos, precios verdaderamente irrisorios, si vamos á considerar el tamaño de las bolsas que ha sido nuevamente aumentado este año de tal manera que los salarios que pueden sacar los cosecheros son ínfimos, y no alcanzan absolutamente para nada.

Esto sucederá siempre que no haya, una verdadera y sólida organización obrera en los trabajadores del campo, los que aún viven más explotados que los demás trabajadores.

Es necesario que para las futuras cosechas, los segadores, cosecheros, trilladores y todos los demás gremios de trabajadores del campo, estén unidos, pues solo de esta manera, con una organización potente y unida podrán presentarse frente á frente con sus explotadores exigiendo mejores salarios, menos trabajo y las consideraciones que los obreros merecen.

Reflexionen los compañeros que van á las cosechas, y los que aún están allí.

CARNAVAL ELECTORAL

A medida que se acerca el 11 del corriente marzo, se agita activamente la turba de inconscientes sin ocupación conocida que hacen número en los comités electorales á tanto por pieza. Los clientes se exhiben en esos centros á cabeza descubierta, sin manifestar el menor pudor por el indigno comercio á que se entregan.

Durante todo el día y parte de la noche los clubs electorales se llenan de desocupados al amor de una mala cerveza ó un mal asado que se les brinda con la condición que viven y aplaudan cuando llega el jefe de la agrupación.

Es inútil que el almanaque diga que el carnaval termina hoy domingo: el carnaval terminará el domingo 11 del corriente con la exhibición de grandes comparsas que llenarán los atrios á voluntad del que más paga.

EN PLENA BARBARIE

Buenos Aires, Marzo 3 de 1906.

Compañeros de La Protesta: Salud!

La tiranía siempre odiosa, se presenta á veces en forma velada, rodeándose de leyes y fórmulas que la hacen legal. Esta es la tiranía ejercida por mandones que quieren aparecer cultos resultando hipócritas.

Otras veces se manifiesta con toda la repugnante desnudez, con una desvergonzada franqueza brutal. Es la tiranía del gaucho mandón, del caciquillo de tierra adentro.

Los mandones que nos ha deparado la suerte y el chanchullo político no tienen ni las *cualidades* de los unos ni las *virtudes* de los otros. Son brutales é hipócritas; atropellan todo lo más sagrado, lo respetado en todos los pueblos civilizados: la libertad individual, haciendo alarde de una desvergüenza que repugna.

Día á día repítense los atropellos sin que ellos sean velados ni aún por la oscuridad de la noche, como solían hacer las hordas de Cuitiño. En medio del día, en las calles más centrales de la ciudad, delante de numeroso público, los subalternos de Rossi y Valle, los mastines de la jauría policíaca, los perros de presa descritos tan magistralmente por Hugo, el maestro, hacen blanco de sus ferocidades en los obreros que tienen independencia de pensamiento, mejor dicho que tienen la valentía de decir que piensan por cuenta propia, en un medio ambiente compuesto de renunciamientos y sumisiones.

Y la farsa brutal que tuvo principio en la calle pública, continúa luego en la comisaría de investigaciones, antro de corrupción, para terminar en la lobreguez de un calabozo, en el que durante veinte días se priva de la libertad á la víctima elegida.

Tal vez, alguno, el que no lo presencia ó no lo sufre, se resista á creer en la veracidad de nuestras denuncias. La verdad es, que la conciencia se niega á dar crédito á esos hechos que están en pugna con el espíritu del siglo XX, siglo de las luces, alborada de la verdadera libertad.

Decimos mal; es un fenómeno lógico; la fiera herida da los últimos zarpazos con más ira, cuantos menos minutos le quedan de vida; así mismo la sombra, batida por la luz parece por momentos más negra y más espesas las tinieblas. La Sociedad actual hecha de sombras y de mentiras, hace los últimos esfuerzos, da los últimos zarpazos; sus momentos son cortos; su vida termina; la luz se impone; la verdad triunfa.....

Repetimos: muchos serán los incrédulos; pues bien, queremos hacer luz completa sobre el asunto para que no quede una duda. La casualidad nos favorece; un hecho reciente se nos ofrece para demostrar á todo el mundo que no exageramos, ni la pasión nos quita nuestra libertad de criterio.

Al caso de Jaquet nos referimos. Todos recordarán los detalles de su prisión. Fué conducido á la comisaría 7.ª por haberse negado á acatar la orden de los pesquisantes; antes, el compañero Jaquet, exigió ante un numeroso público que se le registrara, con lo que quedó demostrado que no llevaba armas. Sin embargo, apareció el cuchillo; camino á la comisaría el pesquisante número 68, delante de todo el mundo, sacó de su bolsillo el arma, un cuchillo de unos veinte centímetros de largo, con cabo negro y se lo entregó al vigilante.

En la comisaría 7.ª existe un acta en la que consta que el vigilante «*no secuestró á Francisco Jaquet, arma alguna y que el cuchillo que acompaña lo recibió del agen-*

GUILLERMO MORRIS 8

En la ciudad de Utopia

Hí que iba á iluminarse mi mente, y por decir algo anadí:

—Bien, así esos niños estarán mejor dispuestos para acudir á la escuela cuando el estío haya terminado.

—¿La escuela?... ¿Qué queréis decir con esa palabra? ¿Qué tiene que ver la escuela con los niños? Sabemos de una escuela de retórica, de una escuela de pintura y en el primer sentido podría decirse una escuela de niños; pero de otro modo...—añadió riendo,—confieso mi ignorancia.

—¡Demonio!—pensé.—No puedo abrir la boca sin suscitar una nueva complicación. No traté de rectificar la etimología de mi amigo, y me pareció lo mejor no decir nada de los rediles de niños que solíamos llamar escuelas, porque evidentemente habían desaparecido. Después de un momento de duda, dije:

—Empleaba la palabra escuela en el sentido de educación.

—¿Educación?—repitió meditando.—Sé bastante latín para recordar que la palabra viene de *educare*, hacer salir, y la he oído; pero no he encontrado á nadie que haya podido darme una explicación clara de su significado.

Imagínese cuánto perderían en mi estimación mis nuevos amigos después de una declaración tan franca, así que añadí con cierto desprecio:

—Educación quiere decir sistema de instruir á los jóvenes.

—¿Y por qué no á los viejos?—dijo guiñando los ojos.—Puedo aseguraros que nuestros niños se instruyen, pasen ó no por un «sistema de enseñanza.» Por ejemplo, no encontraréis uno solo de esos pequeños—niño ó niña—que no sepa nadar, y todos están acostumbrados á montar los caballejos del bosque—¡allí podéis ver uno!—Saben también guisar, los mayorcitos siegan, algunos saben hacer pajares, otros ejecutan trabajitos de carpintería y saben también cuidar de una tienda. Os aseguro que saben muchas cosas.

—Sí, ¿pero y su educación mental? ¿Y la enseñanza de sus cerebros?—agregué, traduciendo mi frase.

—Huésped; quizá no hayáis aprendido á realizar los trabajos de que os he hablado y si es así, no os dejéis engañar por la idea errónea de que no requieren cierto trabajo intelectual: cambiaríais de opinión si viéseis á un niño del Dorsetshire trabajar con la paja. De todos modos comprendo que os referís á la cultura de los libros, pero en cuanto á eso la cosa es sencilla. La mayor parte de los niños viendo libros á su alrededor aprenden á leer cuando tienen unos cuatro años, aunque he oído decir que no siempre ocurrió lo mismo. Respecto de la escritura no los animamos á garrapatear temprano (de todos modos lo hacen por su propia iniciativa) porque con eso adquieren la costumbre de escribir mal, y ¿por qué hacer garrapatos cuando es tan fácil imprimir? Comprenderéis que nos agrada la buena escritura, y muchos copian ó hacen copiar cuidadosamente sus libros cuando los han escrito. Se entiende que hablo de aquellos libros de los cuales se necesitan pocos ejemplares, como poemas y cosas parecidas. ¿Comprenderéis?.. Pero me he separado del asunto; perdonadme, porque la cuestión de la escritura me interesa precisamente por ser diestro en ella.

—Bien,—dije.—¿Pero cuando los niños saben leer no aprenden otras cosas?... Idiomas, por ejemplo.

—Naturalmente; y muchas veces antes de saber leer hablan el frances, que es la lengua hablada más cercana á nosotros, en el otro lado del mar. Después aprenden el alemán, que se habla en gran número de municipios y de poblaciones del continente. Estos son los principales idiomas que se hablan en esta isla además del inglés, del celta y del irlandés, que es una forma del celta; y los niños aprenden pronto porque todos los adultos hablan esas lenguas. Aparte de que nuestros vecinos de ultramar traen aquí á sus hijos consigo y con el roce adquieren insensiblemente idiomas.

—¿Y los idiomas antiguos?—pregunté.

—¡Ah, sí! Aprenden generalmente el latín y el griego al propio tiempo que las lenguas modernas, y á veces solo latín y nociones de griego.

—¿Y la historia? ¿Cómo enseñáis la historia?

—Cuando se sabe leer se les naturalmente todo lo que agrada, y se encuentra fácilmente quien indique los mejores libros respecto de un asunto ó que explique aquello que no se entienda bien en los libros que se han leído.

—Bueno ¿Qué más aprenden? porque supongo que no todos aprenderán historia.

—No. Hay bastantes que no se cuidan de ella; de hecho creo que haya pocos que se ocupen de historia. He oído decir á mi bisabuelo que en las épocas de desorden, de disputa y de confusión las gentes estudiaban la historia. y ya sabéis—dijo con sonrisa encantadora—que ahora no estamos precisamente en tales tiempos. Hoy los más realizan estudios encaminados al perfeccionamiento de los productos mecánicos y á la investigación de las relaciones de causa á efecto; de este modo la ciencia progresa entre nosotros por estar bien aplicada. Por otra parte, ya os dije allá abajo que Bob cultiva las matemáticas, Es inútil querer imponerse á las inclinaciones.

—Pero no queréis decirme que los niños aprenden todas estas cosas.

—Eso depende de lo que entendáis por niños; y también debo recordaros las diferencias que existen entre ellos. En general no leen mucho hasta los quince años, salvo un pequeño número de libros de cuentos, y no tratamos de desarrollar en ellos la pasión por la lectura antes de esa edad. Hay bastantes niños que se entregan á los libros antes de tiempo lo que quizás no le sirve para nada, pero es inútil contrariarlos, aparte de que eso les dura poco tiempo y antes de los veinte años ya están equilibrados. Como sabéis, los niños tienen inclinación á imitar á los mayores, y cuando ven á las gentes ocupadas en trabajos verdaderamente agradables, como construir casas, arreglar el piso de las calles, cultivar jardines, etc., etc., sienten la necesidad de hacer lo mismo. Yo pienso que no es de temer una superabundancia de hombres instruidos en los libros.

¿Qué podía yo decir? guardé silencio temiendo embarullarme más y más, Por otra parte, como el caballo avanzaba sin cesar agucé la vista con ansia de atisbar á Londres y ver qué había sido de él.

Pero mi compañero no se resignó á abandonar el tema y continuó en tono reflexivo:

—Y en resumidas cuentas no puede ser un mal para ellos el que continúen estudiando. Es agradable que haya gentes felices con los trabajos poco buscados. Además, estos estudiantes son simpáticos, de buena y dulce índole, modestos y ávidos de enseñar á los demás lo que ellos saben. ¡Yo quiero mucho á los que conozco!

Me pareció aquello tan extraordinario que ya iba á preguntar, cuando llegamos á la cima de una colina y vi á mi derecha, en el fondo de un ancho prado, un magestuoso monumento cuya silueta me era familiar, y grité:

—¡La Abadía de Westminster!

—Sí,—dijo Dick,—lo que queda de la Abadía de Westminster.

—¿Cómo? ¿Qué habéis hecho?—pregunté con terror.

—¿Que qué *hemos* hecho? Nada más que limpiarla. Como sabéis la parte externa estaba en ruinas desde hace algunos siglos, y su interior recobró toda su belleza después de la gran limpieza que se hizo hace un siglo, quitando los vergonzosos monumentos levantados á locos y á bribones, como dice mi bisabuelo.

Anduvimos un poco más y yo, volviéndome de nuevo á la derecha, dije con alguna incertidumbre:

(*Continuará*)

te de investigaciones número 68, quien dijo haberlo secuestrado á Jaquet» y para completar, al compañero Jaquet, conducido de la 7ª al Departamento el mismo dia 12 por la noche y de este á 24 de Noviembre el dia siguiente, no se le tomó declaración alguna ni se le notificó el delito que se le achacaba, ni la pena que se le imponia.

Esta es la verdad. ¿Por qué fué preso Jaquet? ¿Por qué los pesquisas le dieron orden de prisión? No se dirá, seguramente, como en el caso del compañero José Lopez, que obedecian á los trámites de la investigación de un hecho que se procuraba, pues que en este caso debiasele haber tomado declaración, aun cuando no hubiese sido más que por fórmula.

Poseemos otros datos concretos sobre este caso y otros que iremos dando á la publicidad para baldón de los mandones.

No se crea que pedimos la intervención de la *justicia*, conocemos á esta señora. Queremos, con nuestras denuncias, que el pueblo se dé cuenta de cuáles son los enemigos que le persiguen y de cómo debe defenderse.

Por hoy basta.

M. Themis

EN EL EDEN ARGENTINO

EL CARNAVAL EN MENDOZA

LOS LOBOS DE LA POLÍTICA

Compañeros de La Protesta Salud:

Han pasado ya por esta ciudad las imbecilidades carnavalescas, si tal puede llamarse á la parodia de carnaval que este año ha sufrido Mendoza. En efecto, la antigua *farra burguesa* que tan buenos resultados ha dado en otras épocas para desviar la atención del pueblo de los derroteros emancipadores y arrojarle en un embrutecimiento precursor de mayor explotación, esa *farra* salvaje, repito, está á punto de desaparecer de esta región, á juzgar por la glacial indiferencia pública. Y se comprende perfectamente. No está la gente como para diversiones bestiales é incomprensibles. Cuando hoy quieren divertirse los obreros, personal ó colecctivamente, lo hacen en privado, organizando fiestas literarias é instructivas, reuniones campestres donde se leen ó improvisan amenos discursos, pero siempre por espontánea iniciativa. Hasta en esa se echa de ver el menosprecio de los trabajadores por el Estado; libres definitivamente de los autoritarios prejuicios, rehusan también asociarse á las algazaras oficiales.

E interviene á más otro factor importante para el *delucimiento* de las mómicas fantochadas: son las continuas corrientes inmigratorias, que en esta época de fruticolas cosechas son más sensibles que en el resto del año. Los trenes de Buenos Aires y Rosario llegan atestados de malaventurados viajeros, carne de explotación y martirio, y apenas pisan los andenes ya corren presurosos en bucsa de un verdugo que muchas veces no encuentran, yéndose luego, cuando consiguen trabajo, bastantes satisfechos al punto ó viñedo que se les indica, á realizar el sueño dorado que allá en Europa hizoles concebir el agente argentino de emigración, ó sea: reunir gruesas sumas de dinero con poco trabajo. E inmediatamente empiezan las desilusiones, seguidas de quejas y protestas á granel. Hay que levantarse al clarear el alba y empezar á vendimiar con rapidez que el europeo desconoce, habituado como está á un trabajo más humano en su país de origen.

Los capataces siguen á corta distancia profiriendo voces, palabras de apuro y *arriando* á un ejército de obreros que muchas veces agotada toda su paciencia se subleva, haciendo abandono de la uva amontonada en pleno campo á los rigores de la intemperie. ¿Y cómo no han de sublevarse, si en los campos argentinos se trata á los agricultores tan mal ó peor que á los caballos del tranvía? He dicho que empiezan el trabajo con la aurora, y hay que agregar que se retiran después que los plateados rayos lunares han iluminado las cepas.

Se les sirve una inmunda comida que repudiarían los cerdos y tienen que aguantar á pié firme tanto el abrasador fuego del sol como los aguaceros y aluviones que las tormentas descargan. ¡Ah! y el sueldo: es de lo más espléndido que imaginar pudiera la avaricia nunca desmentida de los bodegueros. Oscila el sueldo desde 80 centavos á 1.60 por dia, siendo muy poquísimos los *afortunados* que ganan este último.

Se ve, pues, cuanto aliciente tiene el proletariado para *recrearse* con carnavales y mogigangas capitalistas.

Y por lo que se refiere á esta andina ciudad, he de decir que se mantiene en *statu quo* la ya clásica huelga de obreros panaderos: los patrones no aflojan, y los operarios se mantienen firmes. El pan escasea y el reparto á domicilio sigue suspenso.

Pero la nota vibrante de esta capital es sin duda el carácter de la pelea que riñen los lobos de la política, desde sus correspondientes estercoleros de la prensa, porque no son diarios los que en Mendoza *se publican*, sinó montones de basura arrojados por manos *delincuentes*—como diria Lombroso—á la cara de pacificos vecinos. El gobierno y los opositores, y estos y el gobierno ponénse como no digan dueñas. Todo el vocabulario de indecencias tabernarias y soeces inventivas es estampado cuotidianamente en letras de molde, y aún llegarán á la fraseologia obscena si continúan por ese camino, lo que no les impedirá cantarnos á los obreros lecciones de moralidad y ordenada compostura en cuanto se insinúa cualquiera huelga de *aspecto triunfador*.

Hace acá un calor infernal, mitológico y una muy prolongada sequía tiene marchitos y secos los campos.

Y sin otro particular, recibid un fraternal saludo de vuestro compañero de causa.

Jaime Guerrico.

EL SIGLO DEL SUERO

Cada época, en el desarrollo de la actividad humana, ha sido marcada por acontecimientos cientificos, que por su trascendencia ó por el ruido interesado hecho á su alrededor, han sido motivo para que el siglo en el cual éstos se han producido, tome el nombre del invento ó del descubrimiento que más descolló entre los demás.

Asi como hemos tenido los siglos del hierro y acero, del vapor y de la electricidad, podemos llamar al siglo presente, sin temor á disputas, el *Siglo del suero*.

Efectivamente, dia no pasa sin que los diarios no publiquen descubrimientos asombrosos hechos en el ramo de que me ocupo. Ya teniamos una serie respetable de esos *bouillons* maravillosos hechos á pedir de boca para sanar todas las dolencias. Parecia que la lista estaba completa; los teniamos pora todo, solo que sus ilustres inventores reñian un poco, entre si, discutiendo el valor cientifico y la eficacia absoluta de las nuevas panaceas, pere esto, evidentemente, era cosa de colegas celosos, puros estrilos de cerebros estériles. Sin embargo, padeciamos de un error; faltaba uno que agregar: el de la disentería.... Este viene de lejos, de Austria Hungria; pero, según despacho telegráfico, ya los droguistas de allá lo tienen embotellado, debidamente rotulado, á la espera de compradores.

Ó me equivoco mucho, ó dentro de muy pocos años vamos á ser gratificados de leyes vacunatorias y obligatorias contra todas las enfermedades, sean estas epidemias, contagios ó nó. Tenemos ya una para la viruela; sabido es que el crup ó difteria se trata en los hospitales y en las curas particulares, por medio del serum *ad hoc*, á exclusión de todo otro sistema; la tisis, la tuberculosis, el cáncer, etc., tienen, también, su suero y... sus victimas. Este envenenamiento de la sangre se lleva á cabo con toda calma por los medicantes, á la sombra de un diploma protector que los irresponsabiliza en caso de... accidente. Ya he dicho, una vez en estas columnas, que no puede haber cuerpo sano donde el liquido fuente de toda vida, está viciado ó corrompido; la inoculación en la sangre de los *bouillons* salvadores, resultan, pues, como se le ocurrió llamarlos al *gavroche* parisiense, simples *bouillons d'onze heures* (1).

Sé que mi voz no tiene la potencia necesaria para hacerse oir y escuchar, y sé también que discutir con preconcebidos es lo mismo que predicar en el desierto, pero, con todo, es bueno que suene la protesta que, aunque aislada, no por eso ha de caer del todo en el vacio.

Enfermedades terribles azotan á la humanidad, es cierto, pero para curarla y salvarla. no hay dos maneras de operar.

Dejemos de un lado á los sueros, pero, de lo que es actualmente la vivienda obrera, un foco de infección, criadero de microbios, hagan una habitación confortable, alegre, llena de luz y de sol; haced que toda familia habite una casita espaciosa en medio de jardines, donde no falten las flores ni los árboles, donde el aire cargado de oxigeno llegue vivificante á nuestros pulmones para que éstos se desarrollen con normalidad; haced que calles anchas y limpias reemplacen á las más estrechas y sucias actuales; haced que el trabajo se haga sin recargo para las fuerzas fisicas en talleres ventilados, sanos é higiénicos, donde el obrero reciba en todo su ser el beso vital del sol, donde sus ojos puedan vagar por las afueras sobre un horizonte risueño de verdes paisajes; haced que el niño, el hombre futuro, no maltrate sus fuerzas en trabajos impropios de su edad; haced que la niñez no se encierre en esos talleres infames verdaderas cárceles, donde contraen los gérmenes de las enfermedades, contra las cuales, después, serán vanos todos los sueros del mundo; haced que el joven no se convierta en hombre tísico é inútil al concluir un aprendizaje que es todo un castigo corporal y un atentado contra su vida; haced que la existencia del obrero sea, verdaderamente, una existencia de hombre y no de bestia; haced que trabaje poco, que tenga sana alimentación, un hogar alegre, que tenga tiempo para leer y aprender, para perfeccionarse y educarse, para identificarse con lo Bello; haced que se haga todo esto, y con eso, habréis hecho más, para la salud y el porvenir de la raza humana, que todos los sueros descubiertos ó para descubrir, porque en el orden médico y científico, como en el orden social, la revolución se impone, la revolución que debe echar abajo todos los prejuicios, todas las rutinas, todas las falsedades de las ciencias oficiales, esas ciencias tejidas todas de las mentiras más burdas y groseras. En esta lucha, no hay cruces ni honores que adjudicarse. Buscar la verdad, acercarse á ella lo más posible, será siempre, para nosotros, el premio más grande al que podamos aspirar, la única ambición que debe dominar al hombre de razonamiento recto y de corazón.

Pierre Quiroule

(1) Bouillons d'onze heures: locución popular francesa para designar una poción morticula.

La higiene en las prisiones

ENFERMOS Y MÁRTIRES

Departamento de contraventores 24 de Noviembre, Marzo 3 de 1906.

> La tisis social se llama miseria.
>
> Victor Hugo.

Miseria intelectual, miseria moral y miseria material, miseria en el cuerpo y miseria en el alma, amalgamiento doloroso y descarnado del *via crucis* por que se atraviesa actualmente es lo que se respira aquí, formando, si asi lo pudiéramos llamar, un conjunto fatal y armónico.

Hemos hablado en nuestras anteriores crónicas del estado y condiciones en que se encuentra el preso en este siberiano lugar tratando de dar una idea, la más aproximada, del refinamiento brutal que se les impone y del imperativo con que se les manda, y hoy cumpliendo la misión impuesta nos toca enarbolar la *acerada péñola*—como diria un antiguo—para hacer luz sobre higiene.

Alguien ha dicho que «higiene corporal va unida y es complemento de la higiene social» y ello es casi un axioma.

Aventurándonos pudiéramos decir que la solución del latente problema económico social está en una gran limpieza en la higienización de los pueblos en la saludable corriente del progreso que aplasta y derrumba todo lo viejo.

Y llegado á este fin tendremos por consecuencia razonable que admitir, que donde hay miseria no hay higiene: De ahi las palabras del poeta «la tisis social se llama miseria».

—

Dejando aparte infinidad de detalles denunciables, todos ellos, pero que no alcanzan mayor transcendencia procuraremos ocuparnos de lo más interesante á nuestro juicio y que pudiera acarrear resultados funestos.

Lo insalubre del lugar que nos dan porencierro, las miasmas que se respiran, lo poco ventilado, insectos y microbios que pululan, todo eso y mucho más que pudiéramos agregar es letra muerta en las altas esferas de los *¡poderes públicos!* Alli no llega nuestra protesta y si llega no le hacen caso.

Pero lo que no podemos pasar en silencio: porque seria hacernos cómplice, lo que es inaudito al extremo y lo decimos para que el populacho, ese populacho tan ultrajado se entere, anunque no llegue á los *poderes públicos*, y lo tenga en cuenta para algún dia lo que no podemos dejar de consignar es la manera puerca y asquerosa que tienen para darnos de comer.

Se nos pone á comer en unas mesas todas grasientas, al aire libre con sol en el verano y con lluvia en el invierno. Inundando en derredor nuestro una plaga de moscas y mosquitos que están domiciliados alli á causa de que los restos de las anteriores comidas van á parar al suelo.

Se nos sirve la comida en unos platos de latón llenos de herrumbre y hediendo dándosenos unas cucharas de el mismo género y en idénticas condiciones.

Se nos dá un trozo de carne en malisimo estado por unas manos roñosas, pues que de entre los penados escogen siempre los más sucios para trabajadores y que la carne son ellos quien la reparten, y un panecillo pequeño y mal trabajado:

Se nos mantiene de esa manera como á bestias de la peor calidad y todavia es poco.

Después de todo lo expuesto un acre olor, una atmósfera putrefacta, nauseabunda, flota en el aire, sobre nuestras cabezas, proviniendo de una pieza que está frente al *imponderable comedor* y que sirve para depósito de los muertos que esperan la autopsia.

Parece ser que el cadáver depositado, no se le examina sino cuando se está comiendo y es insufrible poder aguantar el olor que despide el cuerpo en descomposición; varios se han tenido que levantar y hasta han perdido el estómago.

Y lo más denunciable es que según tenemos entendido han permanecido dichos cadáveres varios dias en el citado depósito (siete ú ocho) á lo que hemos oido.

Putridez abajo y putridez arriba.

El agua para beber se nos pone en un cubo, depositándose una capa de tierra por encima, cuando se barre.

¿Qué os parece?

La pomposa Comisión de higiene tiene la palabra: ella que tantos aplausos merece por parte de la prensa asalariada y que tantas censuras tiene por nuestra parte.

—

Cunde la valentia y la protesta entre los penados. Como ratificación de lo dicho en mi anterior á cerca del plantón, ayer un preso estando en el terrible suplicio de Tántalo se escapó. Por su mente pasaria un rayo de luz, contempló su castigo, comprendió la maldad de los hombres, emitió odio, quizo ser digno y se fugó. Esto justifica en parte la atrocidad de que hablamos...

Leguizamón, ese preso que está enfermo y el cual lo tenian en el calabozo, del que escribimos algo en una de las nuestras, sigue en el calabozo y sin hacerles las curas. Pide que se le pase al hospital por ser una enfermedad grave y no se le hace caso.

Mejor que cuanto digamos nosotros, indignación santa y rencor profundo, alma elevada y espiritu rebelde, corage y sentimiento, fuerza intrépida y corazón grande, es la nota que vamos á transcribir y que es el amor y el odio de la gleva:

« *Dirección de* La Protesta »

El detenido Alfredo Serafin fué golpeado el dia 3 del corriente, estando enfermo de los pulmones, por el agente que tiene el número 254, y todo por haberle dicho que se iba á curar.

Firman un grupo de detenidos.

¡JUSTICIA!

A esto no tenemos que agregar nada:—Alcalá del Valle impera, resucita.

Fray Incógnito

IMPORTANTE

La Administración de La Protesta permanecerá abierta hoy domingo

de 7 á 11 de la mañana

y de 1 á 7 de la tarde

con el fin de atender á los suscritores cuyas tareas les impiden concurrir á nuestras oficinas durante los demás días de la semana para efectuar el abono de sus mensualidades.

CONTRA LOS VERDUGOS

EL HOMICIDIO PENAL Y EL CENTRO JURÍDICO DE LA METRÓPOLI

Generalmente la verdad científica y la sabia ideación no son más que los proyectos luminosos de un sentimiento humano.

No queremos decir con esto, que lo bueno sea católicamente la verdad y aún lo bello como alguien afirmó, con sobrada sentimentalidad ética, pero con suficiente sabiduría analítica.

Creemos que vivir la vida que es todo un cromatismo emotivo es entenderla. Por esto cuando se siente el hondo dolor, ante el espectáculo espeluznante, de una vida inocente y tal vez buena que se troncha en el banquillo del ejecutado, se condena la mentira de una justicia homicida.

Si Frias se hubiera extinguido misteriosa y obscuramente en el aislamiento de unas de esas muy comunes sepulturas mazmórricas de cuartel, á semejanza de tantos pobres soldados ó si bien se le hubiera dado la muerte en el secreto y la discreción de una cárcel, probablemente, la opinión de un pueblo no se hubiera conmovido, en la ignorancia del delito perpetrado.

Pero ante la desvergonzada teatralidad con que quiso cínicamente la justicia militar adornar y deslumbrar de horror su homicidio alevoso, el pueblo que sabe de humanidad por sus ingénitos y sanos impulsos, tuvo que culminar con toda la soberania de su voz, el anatema y el vilipendio de execración contra los verdugos de Frias.

Toda la sana población de nuestro país, se ha retorcido estremecida por un grande dolor, como el sensorio del organismo nacional, traduciendo en todas las formas su desprecio contra un sistema judicial, y era inevitable que toda la intensidad prometeana de su generoso sufrimiento popular, proyectara las luminosidades de una reivindicación jurídica, en los centros ideológicos, de nuestra nación.

Asi sencillamente concebimos la iniciativa sabia demasiado humana del Centro Jurídico de la metrópoli, que está trabajando actualmente para llevar con éxito la campaña abolicionista contra la pena de muerte.

Claro está que lo que en nuestra república significa un núcleo de intelectualidad independiente y digna, se haya hecho eco ideológico de una vehemente conmoción de dolor y de protesta talvez impulsiva, por lo popular pero si en cambio, magnánima y aun justiciera.

Por otra parte entendemos, que si la verdad es comunmente más absoluta que el bien, las cuestiones tan nebulosas del derecho penal que se arrogan las colectividades en guerra con el individuo irresponsable y determinado fatalmente en sus acometidas delictuosas por la misma acción societaria, que luego le fusilará en el banquillo, se deben resolver como se han resuelto en todo tiempo más que por el juicio intelectual por los impulsos y las emotividades que no duermen siempre en la conciencia de la especie, manantial tan eterno como enigmático de toda justicia y de toda humanidad.

Pensamos en fin, aplaudiendo francamente, la paternidad intelectual, aunque no cientifica, con que ha recogido noblemente la emoción popular el Centro Juridico bonaerense, prestigiando la iniciativa, de llevar al congreso nacional, por intermedio del diputado Palacios, la idea abolicionista contra la pena de muerte, en la esperanza de que los congresales sabrán prestar su adhesión; pensamos que lo que realmente levanta al rango de suprema é inapelable justicia, la causa contra el crimen penal es el dolor y la indignación unánime de un pueblo bueno.

(De *la Provincia*—Rosario).

EL PARO DE LOS COCHEROS

«Compañeros cocheros y conductores de carros. Salud!

El gremio de sombrereros en general en vista de la actitud que habéis observado en los dias de carnaval os dirige un voto de aplauso como prueba de reconocimiento de vuestro inmejorable hecho de protesta á las ordenanzas municipales; decimos inmejorable porque nos hemos dado cuenta de vuestra unión completa porque ni un solo coche se ha visto en esos dias de baraunda infernal. ¡Bravos compañeros! Habéis demostrado ser fuertes y unidos, cosa que mucho no le agradará al compañero Roseti, pero no importa... seguid vuestra marcha empezada, no os detengáis en el camino de la lucha, sed altivos; demostrad vuestras energias hasta obtener una victoria... completa que si asi seguis pronto será vuestra. Salud y emancipación!—*Los Sombrereros de la Sección Belgrano.*»



Crónica general

FEDERACIÓN LOCAL BONAERENSE

Á TODAS LAS SOCIEDADES DE BUENOS AIRES

El C. F. de la F. O. R. A., cumplimentando lo dispuesto en nuestras bases de organización y la voluntad del V Congreso, convoca á todas las sociedades federadas de Buenos Aires envien dos delegados cada una á la reunión que se celebrará el miércoles 8 del corriente en la calle Chile 1632 á las 8 p. m. para nombrar la comisión que ha de encargarse de todos los trabajos relativos á la constitución de la Federación Obrera Local Bonaerense.

Recomienda, asi mismo, á todas las sociedades del interior organizen las respectivas Federaciones Locales.

Es de gran urgencia nos apresuremos á completar nuestra organización, pues así lo reclaman las necesidades de las luchas que se avecinan

Por el C. F.—*Jaquet*—Secretario Gral.

OBREROS DEL PUERTO DE LA CAPITAL—BOICOT AL CARNAVAL

Esta tarde se reunirá este gremio en su local de la calle Ayolas para tratar importantes asuntos. Al efecto han lanzado el siguiente manifiesto:

« Compañeros ¡Salud!

Tenemos el agrado de invitaros á la asamblea general ordinaria que se efectuará hoy domingo 4 en nuestro local social, Ayolas 23, á las 2 de la tarde, á fin de tratar la siguiente orden del dia:

1. Lectura del acta anterior; 2. Informe de los revisadores de cuentas; 3. Nombramiento de los mismos por el mes de febrero; 4. Asunto Comité Federal de estibadores y congreso del gremio; 5. Biblioteca social; 6. Lectura de correspondencia; y 7. Asuntos varios.

Los asuntos á tratarse,—como se vé en la orden del dia—son de mucha importancia y por esto mismo estaria demás demostrar la conveniencia que existe para la institución la presencia del mayor número de compañeros á fin de que las resoluciones que se tomen sean la genuina aspiración de la colectividad. Pero, como conocemos la influencia que ejerce aún entre nosotros la grotesca mascarada, resabio de los tiempos bárbaros, hacemos presente á los compañeros que no es justo descuidar nuestros intereses, por ir á ver desfilar esos pobres seres que tienen la peregrina idea de disfrazarse.

Hay que romper con estas tradiciones que nos han legado nuestros antepasados, pues, no están de acuerdo con los tiempos presentes en que el hombre se dignifica y eleva por medio del estudio rompiendo así con sus errores seculares.

Concurramos, pues, todos á nuestro local, que al mismo tiempo de tratar asuntos que nos incumben á todos, hacemos el boicot á esa anacrónica fiesta de carnaval.—*El Secretario*.

Nota—Se sorteará la rifa á beneficio de los compañeros presos.

ZAPATEROS ESCARPINISTAS

Esta tarde á las 3, en el local Loria 638, esta sociedad celebrará asamblea para tratar la siguiente orden del dia:

1. Llamado á los compañeros de tres casas.
2. Medidas á tomarse contra varios escarpinistas.
3. Moción de un compañero
4. Asuntos varios.

HERREROS DE OBRAS

Esta tarde á las 4, los herreros de obras y anexos actualmente en huelga, se reunirán en asamblea extraordinaria, en el local Méjico 2070, á la cual han sido invitados todos los compañeros del gremio.

Se deliberará en esta asamblea que actitud deberá adoptar el gremio con los patrones que no quieren atender las reclamaciones.

EN LOS TALLERES DE BROUSSÓN

En La Protesta, del 22 de Febrero ppdo. publicamos la noticia de que á pedido de los trabajadores de la fábrica de sombreros de Broussón, en Coghlan, los propietarios habian despedido al capataz Juan Mijón, acusado este de haber pretendido realizar un acto indigno en la persona de una obrera á sus órdenes.

Pues bien anoche se presentó á nuestra redacción el ex capataz Juan Mijón á comunicarnos que él, no habia sido expulsado del establecimiento, sinó que simplemente, para evitar un conflicto entre sus patrones y los obreros, el se habia retirado de la fábrica.

Asi mismo nos explicó como habian acaecido los hechos, diciéndonos que habiendo muy poco trabajo en su sección y debiendo terminarlo esa misma tarde, (21 de Febrero), hizo que se quedara una operaria, á la cual pidió le ayudara en el arreglo de una máquina.

No comprendiendo bien lo que el capataz le decia, la obrera no se adelantó en ayuda de aquel.

Por repetidas veces, según nos dice Mijón, el la pidió ayuda y al ver que no se la prestaba exasperado yá, la tomó violentamente de un brazo, por lo cual la obrera salió al patio y se dirigió á la gerencia, presentandose en queja contra Mijón.

Inmediatamente se corrió la voz de que Mijón habia querido aprovecharse de su autoridad sobre la obrera, para cometer un acto indigno, y los obreros de la fábrica (excepto los de la sección á sus órdenes), se reunieron en el patio, deliberando solicitar de los dueños del establecimiento la expulsión del capataz.

En vista de eso, como yá decimos, Mijón renunció su puesto en la casa, para evitar un conflicto.

Mijón no niega que cometió con la obrera un acto reprochable llevado por su nerviosidad, exasperado por la poca atención que la obrera ponia á sus indicaciones pero afirma que es incapaz de realizar el acto infame de que se le acusa y del cual es inocente.

En cuanto á su buena conducta anterior usada para con las obreras pueden dar fé agrega todos los obreros que han trabajado á sus órdenes y á quienes no se ha consultado en este caso.

El director del establecimiento ha expedido á Mijón un certificado de buenas costumbres y buen comportamiento.

Ahora tienen la palabra los compañeros que nos trasmitieron la noticia.

TRIUNFO DE LA HUELGA DE CARREROS

La huelga que los compañeros Conductores de Carros venian sosteniendo desde hace seis semanas, se puede dar como terminada con un completa triunfo.

De todos los patrones solo faltan tres que no hayan concedido las mejoras que se solicitaba, los cuales no tardarán mucho en seguir el ejemplo de sus colegas. Los patrones que faltan son J. J. Fernandez, (tropa del Turco), Santiago Ferrando y Pariente y Truchi.

En esta emergencia los compañeros Conductores de Carros han dado una gran prueba de su fuerza solidaria y energía; pues han tenido que luchar contra los patrones que estaban decididamente apoyados por el comercio mayorista y minorista, industriales, importadores y exportadores y el centro de Barraqueros, los cuales en conjunto boicoteaban á aquellos troperos que accedian á las exigencias de los conductores.

Las autoridades como siempre, apoyaban incondicionalmente á los patrones, en prueba de ello que hubo más de 300 prisiones de compañeros conductores.

Han tenido que tropezar tambien en la falta de medios pecuniarios, y la falta de solidaridad de los gremios, entre los cuales hay algunos que les han negado rotundamente toda clase de solidaridad.

Sin embargo aquellos compañeros, extenuados por el hambre, no se rendian y han sabido triunfar. Esto es una prueba de su potencialidad y conciencia.

CALDEREROS

La sociedad de Caldereros envió ayer un ultimatum á la Unión Talleres Navales.

En caso de negativa irán el lunes á la huelga.

Como acto de solidaridad se declararán en huelga todas las sociedades que trabajan en la ribera que son: Calafates, Carpinteros de Ribera, Fraguadores, Fundidores y Metalúrgicos.

OBREROS PANADEROS

Se pone en conocimiento de la cuadrilla de la panaderia del Pilar, calle Ayacucho 1526, que anoche á las 7, el dueño se negó á dar puerta franca al cobrador de la sociedad central, alegando de que los obreros estaban trabajando.

CALAFATES

Se reunirán hoy á las 2 de la tarde en su local social.

EMPAJADORES DE DAMAJUANAS

La huelga que valientemente está sosteniendo este gremio, desde hace 58 dias, sin ceder un solo memento á la presión de los capitalistas y á los atropellos policiacos, ha obtenido ayer un pequeño triunfo.

Tres patrones aceptaron el pliego de condiciones y con esto han obtenido trabajo unos treinta y cinco operarios, los cuales se turnarán semana por semana con otros obreros que aún no trabajan.

El dueño de la fábrica de vidrios Sud Americana, Juan Barbi, en vista de no haber conseguido obreros, ha hecho presión sobre su colega Carlos Halio, á fin de que este tampoco acceda á lo solicitado por los huelguistas.

Juan Barbi hizo comunicar á la asamblea de los huelguistas, por un compañero, que él estaba dispuesto á tranzar con los obreros toda vez que fuera á su escritorio una comisión del gremio para arreglar el conflicto.

Una vez alli, el patrón Barli, ofreciole un aumento de un centavo en lugar de cinco, como piden los obreros.

Despues de mucho discutir la comisión y el patrón, se pusieron de acuerdo en el aumento seria de cuatro centavos, declarando la comisión de obreros que ella no se responsabilizaba del arreglo, por cuanto la asamblea no los habia autorizado para ello, en esa forma.

En la asamblea celebrada ayer tarde, se aprobó lo resuelto por la comisión.

La huelga sigue con el mayor entusiasmo y se espera un próximo y completo triunfo.

INTERIOR

MENDOZA

HUELGA DE CHACAREROS

Se nos comunica de Mendoza:

El 18 de febrero, se declararon en huelga los chacareros de Mendoza, debido á una

arbitraria resolución de la municipalidad, que no les deja entrar en la calle Godoy Cruz, como hasta ahora lo han hecho á las 8 a. m. y los obliga estar allí á las 5 1|2 y retirarse casi inmediatamente, basándose en que interrumpen el tráfico.

A consecuencia de esto, los chacareros han resuelto no vender verduras hasta tanto no se derogue esa ordenanza, que hace que deban vender las verduras más caras que antes, lo cual agregado al alto precio del pan, hacen que el pueblo proteste por ello.

De todo esto, tiene la culpa la municipalidad de esta capital, que con sus fuertes impuestos ha provocado este lamentable estado de cosas.

ROSARIO

OBREROS CONSTRUCTORES DE CARRUAJES

La Sociedad de obreros constructores de carruajes del Rosario, nos comunica para su publicidad, que ha trasladado su local á la calle Paraguay 1063, donde pueden remitir las sociedades obreras cualquier comunicado.

EXTERIOR

MONTEVIDEO

Febrero 26 de 1906.

Al Director de La Protesta:

Después de saludarle con todo aprecio rogamos á Vd. haga eco por medio del periódico que redacta los siguientes apuntes por ser ellos de interés para nuestros gremios hermanos que luchan en esa como nosotros.

Como ya tendrá conocimiento nos encontramos en lucha contra el capital los empleados en general de las empresas de tranvía de la capital.

Llevamos de huelga diez días y día por día aumenta más y más el ánimo de todos y llenos de un espíritu de solidaridad inquebrantable, y aunque el capital opone una resistencia desesperada tendrá por fin que ceder al pequeño aumento que hemos solicitado.

La autoridad presta todo su apoyo y concurso al extremo de ir en los vagones cinco ó seis vigilantes que cumplen extrictamente las órdenes burguesas, mas por eso no dejamos de seguir fuertes y siempre unidos. Los traidores escasean y los pocos que prestan su concurso están tan atemorizados del garrote que cuando se retiran de las estacione salen agrupados y escoltados por la policía para que no los ataquemos.

Ahora como encontramos resistencia en conseguir la victoria y habiendo recibido su adhesión por parte de todos los gremios hemos resuelto decretar el paro general para el 27 del corriente si es que antes no ceden á nuestro justo pedido.

Por fin pedimos haga presente á todos los gremios de esa que estamos dispuestos á conseguir el triunfo ó sucumbir primero que humillar nuestra frente ante la usurpación de toda esa cáfila de vampiros.

Agradeciendo, de antemano saludamos á usted con toda nuestra mayor consideración y aprecio.

Por los Empleados de Tranvías de Montevideo.—*La Comisión de Huelga.*

La huelga de Banfield

Con el mismo entusiasmo prosigue la huelga de los talleres del F. C. S.

Nadie ha vuelto tampoco ayer al trabajo, ni volverán hasta tanto no se arregle el conflicto favorablemente para los obreros.

Ayer no hubo novedades.

La federación de ferrocarrileros de la República se ha dirigido á la similar de Alemania, comunicándole lo que aquí sucede, para que no vengan obreros á traicionar el movimiento.

HUELGA PATRONAL

EN MORON

Con fecha de ayer nos escriben desde esta localidad:

Los carniceros de esta localidad, se han declarado en huelga, en virtud de un decreto dictado por el intendente municipal; el cual encuentra contraproducente y perjudicial tanto el pueblo consumidor como el gremio mencionado.

Se trata de llevar la hacienda que está destinada á la matanza para el consumo, en un campo ó potrero que carece de agua y pasto para los animales, campo destinado naturalmente por la Municipalidad.

Hoy han permanecido cerradas todas las carnicerías.

En los dominios de Fragoff

Los compañeros rusos están viendo ralear sus filas, debido á la acción de la policía de esta capital.

Anteanoche fueron detenidos en la calle Artes al salir de una asamblea, varios camaradas del grupo ruso y ayer al anochecer detuvo la policía á los compañeros Kamm, Feldt, Gelmann, Javitz, Kirschner y otro más cuyo nombre ignoramos.

A estos camaradas no les ha ido muy bien en el cambio de residencia; abandonaron los lares donde Trepoff impera conjuntamente con sus cosacos, y aquí se han encontrado con los salvajes súbditos de Fraga.

MOSAICO

Balance

Damos á continuación el balance de la rifa realizada en Mar del Plata de un cuadro bordado en seda sobre vidrio, por el compañero F. Aris á beneficio de La Protesta y de las víctimas de la policía.

Entrada

300 Tarjetas vendidas á 20 cts.	$ 60.00

Salida

Por un marco, un vidrio, y armarlo en la ferretería	,, 4.56
Por imprenta 300 tarjetas	,, 5.00
Total	$ 9.50

Entradas	$ 60.00
Salidas.	,, 9.50
Sobrante	$ 50.50

Mitad para La Protesta, y mitad para los presos.

«Fulgor»

Nos comunica el grupo editor del periódico anarquista *Fulgor*, que este hace su aparición el 6 del corriente mes.

La correspondencia puede ser dirigida á Lavalle 540.

ADMINISTRATIVAS

Los últimos telegramas recibidos de San Juan revelan que las alarmas revolucionarias no han desaparecido no obstante las declaraciones terminantes del partido opositor de que no usará medios violentos para apoderarse del gobierno de aquella provincia.

—La Facultad de Medicina reanudó ayer con escasísima concurrencia de alumnos el curso anual.

—Se asegura que el vice Figueroa Alcorta ha llamado al jefe de policía, Fraga, y le ha dado órdenes terminantes, bajo pena *de aceptarle la renuncia* si se promovían desórdenes en cualesquiera de las circunscripciones de la capital.

—Mañana aparecerá un decreto declarando terminada la intervención en la provincia de Tucumán.

—El primero de agosto se hará el sorteo de conscriptos pertenecientes á la clase del 85.

Correspondencia de Administración

Centro 1º de Mayo, S. Fernando—Recibimos 1 50.

A. Zamboni, Santa Fé—Recibimos 3 pesos. Puede enviar el dinero directamente á esta administración.

C. Gilardini, Rosario—Recibimos 8 pesos por suscripciones de Fernandez y P. Buonamico.

Domingo Quarneti, Estación Piñeiro—Si no hay bonos postales puede remitir el importe en estampillas.

Sindicato de Mozos, Rosario—Recibimos ps 1.50.

Primo Proni, Guémes—Recibimos 9 pesos.

N. N., Mercedes—Recibimos 5 pesos.

Justo Miguel, Ing White—Recibimos ps. 3.

D. Bosco—Lujan—Recibimos 23.50.

CORREO

—El compañero Cipriano Velazquez (*Godoy F. C. A.*) pide á la Federación de Rodados la remisión del periódico á dicho punto, con el fin de hacer progaganda en el punto mencionado y tratar de fundar la Sociedad de Carreros.

Aviso de la Administración

La suscrición al diario deberá ser abonada adelantada en su administración

Calle Bartolomé Mitre 1830

Precio de Suscripcion mensual

Ciudad	$ 1.20
Interior	» 1.50
Exterior	» 1.00 oro
Número suelto	» 0.05 cts.

Los suscritores del Interior deberán remitir sus cuotas adelantadas por bonos postales antes del 5 de cada mes, dirigidas á esta administración; en su defecto les será suspendido el envío.

La Administración

PERSONAS BUSCADAS

Se desea saber el paradero de Julio Marrani, albañil, de Civitavecchia. Enviar datos á esta Administración.

Se desea saber el paradero de Juan Franco, confitero y licorista; lo busca su hijo Guillermo.

Se agradecerá á las personas que pueden dar noticias de su paradero lo hagan á la calle Córdoba 328.

Ruégase la reproducción en la prensa obrera.

TRABAJO PEDIDO y OFRECIDO

OFICIAL PELUQUERO precisa José Ercoles. Chivilcoy.

SE PRECISA Oficial herrero. — Calle Santa Fé, 3087. 3m.

LOCALES PEDIDOS ú OFRECIDOS

GALPON de 6 metros por 5 se alquila. Verlo de 6 p.m. en adelante. Sarandí 860. f.v20

IMPORTANTE

La Protesta *acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.*

No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.

Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.

Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.

Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.

Agente de "LA PROTESTA" en Montevideo

MANUEL VASQUEZ

COLON 40

Dirigirse á esta dirección por todo asunto relacionado con el diario.

CONDICCIONES DE LA SUBSCRIPCION

Subscripción mensual	*0.70* $ oro
Número suelto	*0.03* » »

ORFEÓN ACRATA

Avisamos á las Sociedades y compañeros que hemos organizado una orquesta para funciones y bailes

Dirigirse por carta ó personalmente á P. S.

UMBERTO 381